



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

Milano, 28 aprile 2021

Fondazione Elpis e Galleria Continua annunciano i venti artisti della seconda edizione di *Una Boccata d'Arte*, dal 26 giugno al 26 settembre 2021, in tutte le regioni d'Italia.

Con la partecipazione di **Threes Productions**.

Una Boccata d'Arte è un progetto d'arte contemporanea **diffuso in tutte le regioni italiane** che promuove l'incontro tra **arte contemporanea** e bellezza storico artistica dei **borghi più belli ed evocativi d'Italia**.

Dal 26 giugno al 26 settembre 2021 torna la seconda edizione ad accompagnarci in un **nuovo itinerario culturale** che propone **venti nuovi borghi, uno per ogni regione italiana, e altri venti artisti selezionati che realizzeranno i venti interventi in situ**, dalla Valle d'Aosta alla Sardegna, mirato a coinvolgere non solo gli appassionati e gli addetti ai lavori, ma anche un **pubblico più ampio e trasversale**.

I **venti borghi** selezionati ogni anno in base al numero di abitanti non superiore a 5000, alla presenza di un tessuto culturale attivo e alla capacità artigianale, commerciale e ricettiva a carattere familiare, diventano il **teatro di venti interventi in situ d'arte contemporanea**, realizzati da artisti emergenti e affermati, invitati da Fondazione Elpis e Galleria Continua.

Una Boccata d'Arte consente all'artista la più ampia libertà creativa e l'utilizzo di qualsiasi media artistico all'interno di percorsi tematici che dialoghino in modo convincente con i borghi. Per sua scelta fondativa, Fondazione Elpis, attenta agli impatti educativi e sociali delle proprie attività, concentra i propri progetti sia su **artisti già affermati**, sia sul **sostegno di artisti giovani ed emergenti**, provenienti da Paesi e culture differenti, il cui talento meriti una maggiore opportunità di visibilità e supporto.

La selezione degli artisti, condivisa da Fondazione Elpis con Galleria Continua, è lunga e attenta e, a partire dalla visita di tantissimi studi d'artista, opere, conduce alla rosa ristretta dei **venti artisti scelti ad ogni edizione**.

info@unaboccatadarte.it
press@unaboccatadarte.it
www.unaboccatadarte.it

Fondazione Elpis
un progetto di

GALLERIACONTINUA
in collaborazione con



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

Seconda edizione

Giuseppina Giordano nel borgo di **Gressoney-Saint-Jean** (AO) in Valle d'Aosta

Binta Diaw nel borgo di **Monastero Bormida** (AT) in Piemonte

Alice Cattaneo nel borgo di **Varese Ligure** (SP) in Liguria

CAMPOSTABILE nel borgo di **Cornello dei Tasso** (BG) in Lombardia

Camille Norment nel borgo di **Santa Gertrude** (BZ) in Trentino-Alto Adige

Jem Perucchini nel borgo di **Battaglia Terme** (PD) in Veneto

Irini Karayannopoulou nel borgo di **Polcenigo** (PN) in Friuli-Venezia Giulia

Rudi Ninov nel borgo di **Portico e San Benedetto** (FC) in Emilia-Romagna

Adelita Husni-Bey nel borgo di **Radicondoli** (SI) in Toscana

Francesco Cavaliere nel borgo di **Vallo di Nera** (PG) in Umbria

Margherita Moscardini nel borgo di **Corinaldo** (AN) nelle Marche

Zhanna Kadyrova nel borgo di **Tolfa** (RM) nel Lazio

Agnese Spolverini nel borgo di **Abbatteggio** (PE) in Abruzzo

Alberto Selvestrel nel borgo di **Fornelli** (IS) in Molise

Polisonum nel borgo di **Gesualdo** (AV) in Campania

Gaia Di Lorenzo nel borgo di **Pietramontecorvino** (FG) in Puglia

Jesse Bonnell e Gabriella Rhodeen (GRJB) nel borgo di **Pietragalla** (PZ)

in Basilicata

Lupo Borgonovo nel borgo di **Civita** (CS) in Calabria

Renato Leotta nel borgo di **Centuripe** (EN) in Sicilia

David Benforado nel borgo di **Tratalias** (CI) in Sardegna



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

VALLE D'AOSTA

Giuseppina Giordano (Mazara del Vallo, 1987) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Gressoney- Saint-Jean**, in Valle D'Aosta. Utilizza media vari per creare installazioni immersive e interventi multisensoriali. Poesia, linguaggio, traduzioni, storia dell'arte, pittura, scultura e vita quotidiana, sono solo alcuni dei temi affrontati nel suo lavoro. Tra i vincitori di Cantica21, progetto di committenza pubblica in Toscana, è inoltre creatrice di #10cents – ART AT THE SUPERMARKET, progetto di arte e filantropia. Tra le mostre recenti: BAM – Biennale Arcipelago Mediterraneo, Palermo e Please, teach me the language of a rose, mostra personale al Taubman Museum of Art, Roanoke, USA. Per maggiori info: www.giuseppinagiordano.com/

Il suo collaboratore Elpis è **Alice Previtali**.

Gressoney-Saint-Jean è un borgo di 810 abitanti in provincia di Aosta, da cui dista 78km, in Valle d'Aosta. Certificata con la Bandiera Arancione del Touring Club Italiano dal 2017, sono numerosi gli ospiti illustri che si ricordano: **Leonardo Da Vinci** si avventurava sulle pendici del Monte Rosa; la **Regina Margherita di Savoia** è stata ospite del Barone Luigi Beck Peccoz. Suo marito Re Umberto I vuole la costruzione del castello in stile medievale. Villa Margherita è oggi sede del Municipio: all'entrata si leggono ancora i versi del poeta **Giosuè Carducci**, qui ospite.

PIEMONTE

Binta Diaw (Milano, 1995) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Monastero Bormida**, in Piemonte.

L'artista italiana di origini senegalesi realizza installazioni su fenomeni sociali come le migrazioni, le narrazioni contemporanee e ancora coloniali, gli aspetti antropologici e sociali nel contesto europeo, il rapporto del corpo con la natura e la complessità della sua identità, utilizzando materiali spesso naturali e simbolici. Nel 2020 vince la Bourse arts plastiques de la Ville de Grenoble; nel 2019 partecipa alla mostra Soil Is An Inscribed Body. On Sovereignty and Agropoietics, presso SAVVY Contemporary, Berlino.

Il suo collaboratore Elpis è **Ginevra d'Oria**.

Monastero Bormida è un borgo di 932 abitanti nella provincia di Asti, da cui dista 38km, in Piemonte. Fondato da un gruppo di monaci benedettini intorno al 1050, il borgo conserva oggi il castello d'impianto trecentesco, la torre e la piazza su cui si affaccia la chiesa di Santa Giulia.

Il ponte romanico in pietra ha resistito a otto secoli di alluvioni.

Augusto Monti vi nasce nel 1881, professore di italiano e latino che ha avuto, tra alcuni suoi allievi: Cesare Pavese, Giulio Einaudi, Leone Ginzburg.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

LIGURIA

Alice Cattaneo (Milano, 1976) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Varese Ligure**, in Liguria. Per Alice, la tensione o il rilassamento determinato dai materiali che utilizza per le sue sculture e installazioni sono fondamentali: ognuno ha le proprie caratteristiche di attrazione e di repulsione che si combinano e si incastrano l'un l'altro. Vuole risalire all'origine del fare scultura per mettersi nel punto in cui la scultura diventa soltanto un pensiero. Nel 2017, selezionata dal Museo del Novecento di Milano, vince il premio Level 0 ad Art Verona. Nel 2019 inaugura il progetto espositivo «Tra-secolare» al Museo Archeologico di Acqui Terme e nel 2008 espone al Museo MADRE di Napoli. Per maggiori info: <http://www.alicecattaneo.it>

Il suo collaboratore Elpis è **Ilaria Pigliafreddo**.

Varese Ligure è un borgo di 1.857 abitanti nella provincia di La Spezia, da cui dista 55 km, in Liguria. Bandiera Arancione del Touring Club Italiano, situato nel cuore dell'Alta Valle del Vara è nota come «Valle del Biologico». Nel 2004 è stato premiato dall'Unione Europea come **migliore comunità rurale**, contando più di 40 aziende agricole che confluiscono le loro attività di allevamento per la produzione di carni e formaggi biologici. Deve la sua notorietà al centrale **Borgo Rotondo** e al **Castello dei Fieschi** che domina con la sua maestosità la piazza principale.

LOMBARDIA

CAMPOSTABILE è il duo artistico che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Cornello dei Tasso**, in Lombardia. CAMPOSTABILE nasce nel 2012, è formato da **Mario Campo** (Alcamo, 1987) e **Lorena Stabile** (Alcamo, 1989) e si consolida con la prima mostra a Palermo nello spazio di l'A project space. Nelle sue installazioni, crea un personale dizionario visivo abbandonando la riconoscibilità dei singoli elementi per lasciar spazio all'arbitrarietà del gesto, che giustappone ed assembla il materiale. Ibrida il suo lavoro spesso con la tecnologia, il design e la cucina. Vincitore del Concorso Monumento Piazza Largo Venezuela nel 2019, tra le mostre più recenti Unfurniture, Fondazione Zimei nel 2020 e Liber Fare, Museo Del Segno E Della Scrittura, nel 2018. Per maggiori info: www.campostabile.com

Il suo collaboratore Elpis è **Matthew Noble**.

Cornello dei Tasso è un borgo medievale di 20 abitanti, parte del comune di Camerata Cornello in Valle Brembana, nella provincia di Bergamo, da cui dista 32km, in Lombardia. Arroccato su una roccia a cui si può accedere solo a piedi attraverso un tratto dell'antica Via Mercatorum, è il luogo d'origine della famiglia Tasso, nota in tutto il mondo per le doti poetiche di **Torquato Tasso** e per l'abilità imprenditoriale di alcuni suoi esponenti che si affermarono come corrieri postali che gestivano le **poste imperiali degli Asburgo**, rivoluzionando il sistema della trasmissione delle notizie a nord delle Alpi.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

TRENTINO-ALTO ADIGE

Camille Norment (Silver Spring, 1970) è l'artista che lavorerà nel borgo di **Santa Gertrude**, in Trentino-Alto Adige. Artista multimediale, musicista e compositrice, Norment lavora con suono, installazione, scultura, disegno, performance e video. Indaga sui fenomeni socio-culturali attraverso la musica e il suono, considerato come una forza che agisce sul corpo, sulla mente e sulla società. Nelle performance, Camille si esibisce come artista solista, con altri musicisti, e con il suo ensemble, il Camille Norment Trio. Nel 2015 è selezionata dall'Office for Contemporary Art Norway (OCA) per rappresentare la Norvegia nel **Padiglione Nordico della Biennale di Venezia**, dove ha presentato un'installazione sonora e scultorea realizzata con un'armonica in vetro. Per maggiori info: www.norment.net

A cura di **Threes Productions**. Il suo collaboratore Elpis è **Valerio Panella**. **Santa Gertrude** è un borgo di 148 abitanti, frazione del comune di Ultimo, in Val d'Ultimo, nella provincia autonoma di Bolzano, da cui dista 61km, in Trentino-Alto Adige. Da un'antica segheria veneziana è stato creato il **Centro visite Lahner Säge** che, con le sue affascinanti animazioni al computer, garantisce l'accesso a tutti i segreti del bosco. Poco prima di Santa Gertrude si erige il più impressionante monumento naturale della provincia di Bolzano: i larici millenari, la cui circonferenza raggiunge 8,2 m e che si elevano per 28m.

VENETO

Jem Perucchini (Tekeze, 1995) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Battaglia Terme**, in Veneto.

Di origini etiopi, da sempre studioso di antropologia culturale, si interroga sulla relazione tra le immagini, i monumenti e gli oggetti divenuti nel tempo simbolici per la società, i feticci posti in relazione con il singolo individuo. Di recente diplomatosi in Pittura all'Accademia di Belle Arti di Brera, ha vinto il "Premio Equita private banking per Brera" nel 2018.

Il suo collaboratore Elpis è **Giovanni Paolin**.

Battaglia Terme è un borgo di 3.872 abitanti nella provincia di Padova, da cui dista 20km, in Veneto. Borgo fluviale della bassa padovana sorto nel 1200, tutto qui è in relazione con l'acqua: vi era un Mulino, una Cartiera, la segheria e l'officina del maglio. Il **Museo della Navigazione Fluviale** conserva oltre 4000 reperti; la grotta termale naturale del Colle di S. Elena era nota già in epoca longobarda. In paese sorgono importanti Ville, il **Castello del Catajo** del '500 e la **Villa Emo-Selvatico** del '600.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

FRIULI-VENEZIA GIULIA

Irini Karayannopoulou (Atene, 1973) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Polcenigo**, in Friuli-Venezia Giulia. Riviste internazionali di moda, politica, giornali, foto d'epoca e contemporanee costituiscono la base del suo intervento attraverso la pittura, il collage, il disegno e il video, in un dialogo aperto con le storie collettive della cultura popolare, volto a costruire nuovi sistemi semantici. La sua pratica è guidata da riflessioni sia personali che politiche. Nel 2020 espone al Museum of Modern Art di Varsavia, e nel 2019 al MOMus Museum, in occasione della **7ma Biennale di Salonicco** in Grecia. Per maggiori info: <https://karayannopoulou.com/>

Il suo collaboratore Elpis è **Marta Oliva**.

Polcenigo è un borgo di 3.165 abitanti nella provincia di Pordenone, da cui dista 18km, in Friuli-Venezia Giulia. Tra le bellezze del territorio vale la pena citare: il **Buco del Gorgazzo**, il «Bus» celebrato dalle parole di poeti anonimi e ritratto da Luigi Nono; il Palù, ampia area paludosa di grande interesse archeologico e naturalistico, nonché uno dei 111 siti palafitticoli alpini europei e sito UNESCO dal 2011; le sorgenti della Livenza e la «Santissima»; il parco di S. Floriano, un eccezionale esempio ambientale e **unico parco rurale in Italia**.

EMILIA-ROMAGNA

Rudi Ninov (Tetenev, 1992) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Portico e San Benedetto**, in Emilia-Romagna. L'interesse di Rudi per i primi film d'animazione e il loro meccanismo cinematografico è fondamentale nel suo lavoro. In contrasto con l'assenza di gravità e la potenza grafica del lavoro bidimensionale delle sue tele, le sculture presentano una tattilità e una molteplicità materiale di tensioni, trame superficiali e colori, che come codici impazziti rimandano a sfere semantiche diverse. Laureatosi al Goldsmith College di Londra, prosegue gli studi alla Städelschule di Francoforte. Vincitore del Cultural Perspectives Foundation Scholarship, Bulgaria nel 2019, e The Neville Burston Award for Painting, UK nel 2015; tra le sue mostre più recenti Pretty sure it's just the wind, Goethe Institute and SWIMMING POOL, Sofia nel 2021, e ORBIT, Messeturm, Francoforte, nel 2020. Il suo collaboratore Elpis è **Elisabetta Negroni**.

Portico e San Benedetto è un comune di 732 abitanti in provincia di Forlì-Cesena, da cui dista 34 e 53km, in Emilia-Romagna. Si compone di tre centri abitativi: Portico di Romagna, borgo di stampo medievale e città natale di **Folco Portinari**, padre di Beatrice, in cui si possono visitare il Ponte della Maestà, Torre e giardino Portinari e la Pieve S. Maria in Girone; Bocconi, frazione più piccola, in cui spicca il Ponte e la cascata della Brusia; San Benedetto in Alpe, nella cui parte alta (Poggio) si può ammirare l'Abbazia Benedettina e la cascata dell'Acquacheta citata da **Dante** nel XVI canto dell'Inferno.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

TOSCANA

Adelita Husni-Bey (Milano, 1985) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Radicondoli**, in Toscana. Artista e pedagoga influenzata dall'anarco-collettivismo, il teatro, la giurisprudenza e gli studi urbani, ha organizzato workshop, pubblicazioni, trasmissioni radiofoniche, archivi e opere focalizzate sull'uso di modelli pedagogici non competitivi, attraverso i sistemi dell'arte contemporanea. Insegna al Copper Union di New York; nel 2017 rappresenta l'Italia alla 57. Biennale di Venezia. Tra le sue mostre più recenti: Maktspill, Bergen Kunsthall, 2020 e Chiron, New Museum, New York, 2019.

Il suo collaboratore Elpis è **Martina Marolda**.

Radicondoli è un borgo di 937 abitanti nella provincia di Siena, da cui dista 44km, in Toscana. Nel corso del XIV sec. è stato un importante centro dell'artigianato tessile dello Stato Senese grazie alla lavorazione della lana. Il centro monumentale è la Collegiata dei Santi Simone e Giuda, costruita sui resti di un'antica pieve romanica. Il **Radicondoli Festival** nasce nel 1986, si tiene tutti gli anni, tra luglio ed agosto, e da sempre intreccia i fili del teatro colto e popolare.

UMBRIA

Francesco Cavaliere (Piombino, 1986) è l'artista che lavorerà nel borgo di **Vallo di Nera**, in Umbria. Scrive racconti sonori e composizioni musicali, spesso in relazione con elementi installativi e scenografici.

Le sue opere animano lo spettatore in

un viaggio immaginativo popolato da presenze effimere,

fenomeni generati dal vetro, minerali e voci registrate con tecnologie

analogiche. I suoi lavori sono stati presentati alla Triennale Teatro di Milano,

HAU 2 di Berlino, BOZAR di Bruxelles, Issues Project Room a New York, MOT

Museum of Contemporary Art di Tokyo, tra gli altri. Per maggiori info:

www.francesco-cavaliere.com/

A cura di **Threes Productions**. Il suo collaboratore Elpis è **Chiara Ryan Izzo**.

Vallo di Nera è un borgo di 373 abitanti nella provincia di Perugia, da cui dista

40 km, in Umbria. Uno tra i Borghi più Belli d'Italia, Bandiera arancione del

Touring Club Italiano, Comune amico delle api, **Città del tartufo** e **Terra di**

racconti, per avere un'idea della ricchezza di Vallo basterà visitare le sue

numerose chiese e i pregevoli dipinti conservati all'interno. Il suo aspetto

monumentale è caratterizzato da un'architettura medievale iniziata nel 1200:

le case in pietra si affacciano su scorci panoramici che mostrano la rigogliosa

natura del paesaggio circostante: boschi, pascoli, campi coltivati e le acque

del **fiume Nera**.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

MARCHE

Margherita Moscardini (Doronatico, 1981) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Corinaldo**, nelle Marche. Nel suo lavoro intreccia spazio e tempo, paesaggio e architettura, immagine e illusione. Al centro del suo interesse ci sono processi di trasformazione, appropriazioni e condizioni che provocano un cambiamento e una mutazione. Il suo lavoro comprende progetti a lungo termine e interventi in larga scala, e realizza inoltre disegni, scritti, sculture e video. Tra le mostre personali più recenti: The Fountains of Za'atari, Collezione Maramotti, Reggio Emilia nel 2019. Il suo lavoro fa parte delle collezioni permanenti del MADRE di Napoli e del MAXXI di Roma.

Il suo collaboratore Elpis è **Giacomo Pigliapoco**.

Corinaldo è un borgo di 4.864 abitanti nella provincia di Ancona, da cui dista 48km, nelle Marche. La cinta muraria, lunga 912 metri, si è conservata, dal Medioevo fino ai nostri giorni, nella sua interezza. Trovandosi tra i fiumi Cesano e Misa, tra Marca di Ancona e Stato di Urbino, è stato a lungo conteso per la sua posizione strategica dalle fazioni guelfe e ghibelline.

Tra i personaggi storici vale la pena ricordare: **Vincenzo Maria Cimarelli**, maestro di lettere, filosofia e teologia; **Claudio Ridolfi**, pittore di origine veronese; **Mario Carafòli**, giornalista, scrittore e fotografo.

LAZIO

Zhanna Kadyrova (Brovary, 1981) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Tolfa**, nel Lazio.

La sua pratica, affrontando fin dall'inizio discipline diverse come il disegno, la performance e la scultura, si concentra profondamente sullo spazio. Spesso deviando i canoni estetici dell'ideale socialista ancora presente nell'eredità dell'Ucraina contemporanea, la prospettiva di Kadyrova è parzialmente ispirata dai valori plastici e simbolici dei materiali da costruzione urbani, quali la ceramica, il vetro, la pietra e il cemento. Nel 2012 vince il **Kazimir Malevich Artist Award** e nel 2013 il PinchukArtCentre Prize. Nel 2019 partecipa alla 58. Biennale di Venezia. Per maggiori info: www.kadyrova.com/

Il suo collaboratore Elpis è **Veronica Siciliani Fendi**.

Tolfa è un borgo di 5.074 abitanti nella provincia di Roma, da cui dista 78km, nel Lazio. I Monti della Tolfa si estendono per circa 17.000 ettari a nord-ovest di Roma e presentano caratteristiche ambientali uniche: lecci, carpini, querce, agrifogli, mirto, erica, ginepro e splendide orchidee danno vita a panorami ricchi di colore in ogni stagione dell'anno. Tolfa svela le sue origini medievali nelle case in pietra locale e si distingue per la promozione di iniziative culturali di sviluppo del turismo internazionale e di prossimità, come **Tolfarte - Festival internazionale dell'arte di strada** e **Tolfajazz**.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

ABRUZZO

Agnese Spolverini (Viterbo, 1994) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Abbateggio**, in Abruzzo. Il suo lavoro si basa su un continuo gioco di dislocamento rispetto agli oggetti del mondo con cui si relaziona. La sfera delle emozioni - con la sua complessità, confusione e fluidità - fa sempre da vettore di significati nelle sue installazioni. Diplomatasi all'Accademia di Belle Arti di Urbino, nel 2020 partecipa a «Supercall» a Pietrasanta, e all'XI edizione del Combat Prize a Livorno, dove vince il premio Artracker.

Il suo collaboratore Elpis è **Andrea Croce**.

Abbateggio è un borgo di 392 abitanti nella provincia di Pescara, da cui dista 40km, in Abruzzo. Sorge ai piedi della Montagna Madre, caratteristici i **Tholos**, case di pietra a secco utilizzate in passato come ricovero di pastori e greggi. Insieme all'ulivo, il farro ha rappresentato in passato il sostentamento degli abitanti che, da circa vent'anni, hanno dedicato a questo antico cereale una festa che ogni anno richiama una moltitudine di turisti. Forte è nel paese la sensibilità verso l'arte, essendo stata per svariati anni scenario privilegiato di concorsi di pittura estemporanea, ed essendo tuttora palcoscenico del **Premio letterario «Parco Majella»**.

MOLISE

Alberto Selvestrel (Torino, 1996) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Fornelli**, in Molise.

La ricerca di Selvestrel è volta a condensare il massimo della sua espressione concettuale nel minimo della forma. Le sue fotografie stabiliscono un legame tra la realtà del paesaggio e quella da lui immaginata. Esplorando il concetto di paesaggio in modo nostalgico, le opere di Selvestrel trovano un fascino per la chiarezza dei contenuti e un atteggiamento intransigente nei confronti dell'arte concettuale e minimale. Nel 2019 Fujifilm lo sceglie come unico testimonial italiano per il lancio della fotocamera X-Pro3; nel 2020 **Automobili Lamborghini** lo sceglie per il progetto «With Italy for Italy» per la rivalutazione del territorio italiano post Covid-19. Per maggiori info:

www.albertoselvestrel.com

Il suo collaboratore Elpis è **Michele Tiberio**.

Fornelli è un borgo di 1.871 abitanti nel comune di Isernia, da cui dista 12 km, in Molise. Città dell'olio e uno tra i Borghi più Belli d'Italia, il comune molisano è caratterizzato da torri con base «a scarpa» collegate tra loro dal cammino di ronda, oggi conosciuto come Via Belvedere per la possibilità di ammirare il paesaggio circostante. Il castello trasformato in Palazzo marchesale da **Andrea Carmignano** (XVIII secolo) è stato ampliato nel tempo fino a comprendere integralmente la porta principale del paese.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

CAMPANIA

Polisonum è il collettivo che lavorerà nel borgo di **Gesualdo**, in Campania. Formato da **Filippo Lilli** (Mottola, 1987), **Donato Loforese** (Castellaneta, 1984) e **Federico Peliti** (Roma, 1983), nasce nel 2014 e unisce produzione sonora e arte visuale, alla performance e alle nuove tecnologie. Polisonum utilizza il suono come metodo e dispositivo di indagine per esplorare le metamorfosi nei luoghi della storia e della contemporaneità, nei paesaggi e nelle geografie. La sua ricerca è volta all'ascolto e all'interpretazione dei luoghi in cui opera, naturali o antropici, attraverso installazioni che si traducono nella restituzione di tracce sonore.

Tra le mostre e i progetti più recenti: RAM - Radioartemobile e Fondazione VOLUME! a Roma, nel 2020; In Vitro Sound Art exhibition a Matera e Romaeruopa Festival - Digitalive a Roma nel 2019. Per maggiori info: www.polisonum.com

A cura di **Threes Productions**. Il suo collaboratore Elpis è **Angelica Tulimiero**. **Gesualdo** è un borgo di 3.483 abitanti nella provincia di Avellino, da cui dista 32km, in Campania. Noto come «città del principe dei musicisti» in memoria del **Principe di Venosa** e compositore di madrigali, **Carlo Gesualdo**, sorge nell'Irpinia centrale, fra la Valle di Ansanto e del fiume Ufita. Franco Battiato e Igor' Fëdorovič Stravinskij gli dedicano opere musicali. Il Castello nasceva in età longobarda come avamposto difensivo, e si trasforma in dimora signorile a seguito del matrimonio tra Carlo Gesualdo e **Eleonora D'Este**.

PUGLIA

Gaia Di Lorenzo (Roma, 1991) è l'artista che realizzerà l'intervento in situ nel borgo di **Pietramontecorvino**, in Puglia. Costruisce i suoi lavori sovrapponendo livelli di significato apparentemente distanti passando dalla pittura alla scultura, e incorporando testo, schizzi e stampe digitali. I suoi soggetti provengono in egual misura dalle immagini dei social network, da oggetti d'antiquariato e da opere d'arte dei suoi colleghi. Tra le mostre più recenti: We contain each other (Breve storia di una spugna), ADA, Roma nel 2019 e Sitting Amongst, Jupiter Woods art organisation, Londra, nel 2018. Per maggiori info: www.ada-project.it/gaia-di-lorenzo/

Il suo collaboratore Elpis è **Bruno Barsanti**.

Pietramontecorvino è un borgo di 2.700 abitanti nella provincia di Foggia, da cui dista 40km, in Puglia. Bandiera Arancione del Touring Club Italiano, sorge nel Subappennino Dauno, il centro storico detto «Terravecchia» mantiene in buona parte le caratteristiche architettoniche medievali, con le abitazioni in tufo. La **Torre Normanna**, la chiesa Matrice e il Palazzo Ducale formano un complesso monumentale al culmine dello sperone.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

BASILICATA

GRJB è il duo artistico che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Pietragalla**, in Basilicata. Formato da **Jesse Bonnell** (Neuchâtel, 1985) e **Gabriella Rhodeen** (New Haven, 1989), GRJB si interroga sulla relazione tra l'uomo, la comunità e l'ambiente in cui vive, attraverso video, film, disegni, sculture e performance. Nel 2012 Bonnell vince la MacDowell Fellowship e da allora ha partecipato a diverse residenze come Rotterdamse Schouwburg nei Paesi Bassi. Il suo lavoro è stato presentato in numerose istituzioni, come il Museum of Contemporary Art Santa Barbara, The Getty Villa e il Center for the Art of Performance at UCLA. Rhodeen è attrice e produttrice, e si è esibita presso luoghi pubblici come Human Resources Los Angeles; REDCAT, Los Angeles; HERE Arts Center, New York; Strasnoy Theater, Mosca, Russia. Per maggiori info: www.gabriellarhodeen.xyz/ e www.jessebonnell.org

Il suo collaboratore Elpis è **Aloisia Leopardi**.

Pietragalla è un borgo di 3.992 abitanti nella provincia di Potenza, da cui dista 23km, in Basilicata. Il nome deriva probabilmente da «Pietra Gialla», in riferimento al tufo giallo impiegato nella costruzione delle case. Noto soprattutto per i **palmenti**, cantine-grotta scavate nella roccia utilizzate ancora oggi per la conservazione del vino.

CALABRIA

Lupo Borgonovo (Milano, 1985) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Civita**, in Calabria. La sua pratica esplora i piaceri della sperimentazione - con materia e forma - nella scultura e nel disegno. Ricerche sul campo, passeggiate, materiale d'archivio e storia, sfociano in combinazioni e associazioni di forme della natura, manufatti storici e oggetti del quotidiano, mescolando oggetti esistenti e immaginari, materie raffinate e grezze. Tra le personali più recenti: Aplomb, Museo del Novecento di Milano, nel 2020 e Zeester, Museo Civico di Caastelbuono, nel 2019. Per maggiori info: www.lupoborgonovo.com/

Il suo collaboratore Elpis è **Vincenzo Costantino**.

Civita è un borgo di 871 abitanti nella provincia di Cosenza, da cui dista 75km, in Calabria. Bandiera Arancione del Touring Club Italiano situata nel cuore del **Parco Nazionale del Pollino**, è tra le storiche comunità albanesi d'Italia («arbëreshët»): l'impronta orientale si evince soprattutto nelle sue chiese appartenenti alla circoscrizione della Chiesa cattolica italo-albanese dell'Eparchia di Lungro, e in alcune «case di Kodra», dal pittore albanese naturalizzato italiano **Ibrahim Kodra**, piccole abitazioni la cui facciata ricorda con evidenza la faccia umana.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

SICILIA

Renato Leotta (Torino, 1982) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Centuripe**, in Sicilia. Le sue opere nascono da un'attenta e prolungata osservazione di un luogo o di un paesaggio. Nella sua ricerca dei confini e dei limiti della bidimensionalità dell'immagine, l'artista fa spesso riferimento alla letteratura nella scelta dei titoli delle sue opere e nei testi che accompagnano le sue mostre.

Tra le mostre personali più recenti: Sole, **Castello di Rivoli**, nel 2020 e nel 2019 al Magazzino Italian Art Foundation e Casa Italiana Zerilli-Marimò di New York. Nel 2019 vince il Premio Italian Fellows American Academy a Roma. Per maggiori info: <http://www.renatoleotta.it/>

Il suo collaboratore Elpis è **Pietro Scammacca**.

Centuripe è un borgo di 5.172 abitanti in provincia di Enna, da cui dista 63km, in Sicilia. Le origini di «Centuorbi», in siciliano, risalgono alla preistoria.

Il **Museo archeologico** presenta la storia e la topografia della città, i siti abitativi, le attività economiche; conserva inoltre terrecotte locali del periodo ellenistico, con maschere e statue che esprimono l'alto livello tecnico raggiunto. Il territorio presenta ancora molte **miniere di zolfo**, utilizzate attivamente fino agli anni venti. L'economia è prevalentemente agricola e zootecnica con predominanza di agrumi dal fondovalle tutt'intorno.

SARDEGNA

David Benforado (Atene, 1977) è l'artista che realizzerà un intervento in situ nel borgo di **Tratalias**, in Sardegna.

Nella sua pittura, lascia al visitatore l'esercizio intellettuale di leggere attraverso i colori, che trattengono lo sguardo e lo invitano a scoprire cosa si nasconde nell'espressione astratta. La musica è inoltre parte integrante del suo lavoro: negli ultimi tredici anni ha studiato il *ney*, un flauto turco che ha origine nella regione del Mediterraneo orientale. Il *ney* ha fornito un'affinità spirituale e mistica nella sua percezione del Mediterraneo, diventando elemento fondamentale di progetti e performance.

Nel 2015 espone al **Jewish Museum di Atene**, e nel 2018 al Contemporary Art Museum di Creta. Per maggiori info: www.davidbenforado.com

Il suo collaboratore Elpis è **Emiliana Sabiu**.

Tratalias è un borgo di 1.024 abitanti nella provincia di Carbonia-Iglesias, da cui dista 30km, in Sardegna. Si trova nella regione **Sulcis**, in una collina antistante il **Golfo di Palmas**. Ogni anno, in occasione della festa patronale dedicata alla **Vergine di Monserrato**, la statua della Madonna, normalmente conservata nell'omonima chiesa in stile romanico, viene trasportata su un trattore «vestito a festa», con coperte, lenzuola e tappeti pregiati.



Una Boccata d'Arte
20 artisti 20 borghi 20 regioni

FONDAZIONE ELPIS

Fondazione Elpis è stata costituita nel 2020 dall'imprenditrice **Marina Nissim**, collezionista d'arte contemporanea ed entusiasta ideatrice di mostre, i cui progetti espositivi riflettono il desiderio di condividere con il pubblico degli appassionati le sue esperienze di viaggio e di conoscenza.

La Fondazione ha tra le sue finalità la **tutela**, la **valorizzazione** e la **promozione** delle **forme espressive delle arti** e della **creatività contemporanea**, prestando particolare attenzione all'impatto educativo e all'utilità sociale. La sua azione si concentra in particolare sul **sostegno di artisti giovani ed emergenti**, provenienti da Paesi e culture differenti, il cui talento meriti una maggiore opportunità di visibilità e supporto. L'azione di Fondazione Elpis è dunque aperta all'**internazionalità**, al **multiculturalismo** e al rispetto della creatività nella differenza dei linguaggi artistici. La sede espositiva della Fondazione, in via di ristrutturazione, è collocata nel cuore di Milano in un'area oggetto negli anni di un rinnovamento urbano diffuso, e **inaugurerà al pubblico in primavera 2022**.

GALLERIA CONTINUA

Galleria Continua è stata fondata a **San Gimignano** nel 1990 da **Mario Cristiani, Lorenzo Fiaschi e Maurizio Rigillo** con l'intento di dare continuità all'arte contemporanea in un paesaggio ricco di segni dell'arte antica come quello italiano. Nello stesso anno, i tre soci fondatori hanno dato vita anche ad **Associazione Arte Continua** dedicata a iniziative no profit e progetti pubblici, tra questi «Arte all'Arte». Nel 2004 è la prima galleria straniera con un programma internazionale ad aprire in Cina, a **Pechino**. Nel 2007 inaugura una nuova sede per creazioni su larga scala – **Les Moulins** – nella campagna parigina; nel 2015 apre uno spazio a **La Habana**, Cuba, dedicato a progetti culturali ideati per superare ogni frontiera. Nel 2020 apre una nuova sede espositiva a **Roma**, all'interno del The St. Regis Rome e una in Brasile, Galleria Continua **São Paulo**, all'interno del complesso sportivo di Pacaembu. Nel gennaio 2021 ha inaugurato un nuovo spazio espositivo a **Parigi**, nel quartiere Le Marais.

Ufficio Stampa

Maddalena Bonicelli | press@unaboccatadarte.it | +39 335 685 7707

info@unaboccatadarte.it
press@unaboccatadarte.it
www.unaboccatadarte.it

Fondazione Elpis
un progetto di

GALLERIACONTINUA
in collaborazione con